

Français / Français arts langagiers 10-12

supplément d'appui

Les références à des sites Web figurant dans le présent document ne sont fournies que pour faciliter le travail et ne signifient pas que le ministère de l'Éducation a approuvé le contenu, les politiques ou les produits des sites Web en question. Le ministère ne contrôle ni les sites Web auxquels il est fait référence ni les sites mentionnés à leur tour sur ces sites Web. Il n'est responsable ni de l'exactitude des informations figurant sur ces sites, ni de leur caractère légal, ni de leur contenu. Le contenu des sites Web auxquels il est fait référence peut changer à tout moment sans préavis.

Les centres régionaux pour l'éducation, le Conseil scolaire acadien provincial et les éducateurs ont pour obligation, en vertu de la politique du ministère en matière d'accès à Internet et d'utilisation du réseau, de faire un examen et une évaluation préalables des sites Web avant d'en recommander l'utilisation auprès des élèves. Si vous trouvez une référence qui n'est pas à jour ou qui concerne un site dont le contenu n'est pas approprié, veuillez la signaler à l'adresse curriculum@novascotia.ca

Français / Français arts langagiers 10-12 : supplément d'appui

© Crown copyright, Province of Nova Scotia, 2025

Document préparé par le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance

Il s'agit ici de la version la plus récente du programme utilisé par le personnel enseignant en Nouvelle-Écosse.

La reproduction partielle du contenu de cette publication est autorisée, du moment qu'elle est faite à des fins non commerciales et que le ministère de l'Éducation de la Nouvelle-Écosse est explicitement remercié..

Contexte

En immersion française précoce, le langage est l'un des principaux instruments de la pensée et il est l'outil le plus important dont disposent les élèves pour développer leurs compétences, leurs idées et leurs points de vue, pour donner un sens à leur expérience vécue et pour comprendre le monde et ses possibilités. On apprend le langage par l'entremise de processus langagiers qui sont profonds et réfléchis et qui sont conçus afin de stimuler le travail sur les idées et les sujets importants aux yeux des élèves. Voici les différents processus langagiers :

- écoute
- expression orale
- lecture
- visionnement
- écriture
- représentation

Ces processus langagiers, qui sont intégrés dans les résultats d'apprentissage, sont liés par des liens d'interdépendance, étant donné que l'utilisation de chacun de ces processus renforce, facilite et élargit les autres. Ces processus sont plus efficaces quand ils fonctionnent de façon interdépendante au lieu d'être distincts. Le développement de la capacité de réagir à ce qu'il lit, écoute ou visionne est un processus qui se poursuit chez l'individu pendant toute sa vie. Cependant, au fil du temps, la complexité, la sophistication et l'amplitude de la réaction changent, ainsi que le type de documents auquel l'élève est capable de réagir.

Sujets délicats

Toutes les matières du programme d'études contiennent des sujets délicats, mais il s'agit de sujets importants qu'il faut que les élèves explorent. L'enseignant peut aider les élèves à explorer ces sujets délicats selon une approche sensible et adaptée à leur âge. Il faut que l'enseignant se préoccupe d'abord du bien-être de ses élèves et aborde ces sujets avec bienveillance et compassion. Les sujets délicats sont des sujets susceptibles de toucher les élèves en profondeur, surtout quand ils ont un vécu ou des traumatismes liés au sujet. Il est important de tenir compte de l'impact affectif potentiel et de privilégier le bien-être mental des élèves quand on étudie ces sujets.

Pour en savoir plus, veuillez consulter le document « [Enseigner des sujets délicats](#) ».

Apprentissage en contexte

L'apprentissage du langage se déroule mieux quand il se fait en contexte plutôt que de façon isolée. Il s'agit d'un processus personnel qui est intimement lié à l'individualité de la personne, ainsi qu'à son bagage social et culturel. L'apprentissage du langage est un processus actif pour dégager le sens; il fait appel à toutes les sources et à tous les modes de connaissance qui aident les élèves à comprendre les différentes cultures et à exprimer leur propre identité culturelle. Il est lié au développement, puisque les élèves en immersion française précoce continuent de développer leur souplesse et leur maîtrise de la langue au fil du temps. C'est pour cela que le programme d'études de français est basé sur des processus qui aident les élèves à acquérir des stratégies liées à la compréhension et à la communication et à s'exercer à les utiliser.

Français

Les cours de français englobent l'expérience vécue sur le plan langagier et l'étude et l'appréciation de la langue, ainsi que la littérature, les médias et la communication. Le français est enseigné par l'entremise d'une approche intégrée, afin que les élèves arrivent à comprendre et à utiliser les liens entre les différents processus langagiers pour communiquer et pour comprendre tout un éventail de formes de communication. Les élèves effectuent un meilleur apprentissage quand ils sont conscients des processus et des stratégies qu'ils utilisent pour communiquer et pour comprendre; ils sont ainsi en mesure de comprendre de nouvelles choses, grâce à l'apprentissage par l'exploration. Il faut que les élèves adolescents disposent d'occasions de communiquer leur apprentissage sous différentes formes, auprès de divers auditoires et dans différentes fonctions de communication; il faut qu'ils arrivent à réfléchir à leur apprentissage, à leurs forces et à leurs besoins (métacognition). Dans l'idéal, il faut adopter cette approche après une planification minutieuse, qui est adaptée au niveau auquel se situent les élèves dans leur apprentissage du langage. Elle fait usage de directives explicites pour étayer des activités d'apprentissage qui sont chargées de sens, intéressantes et accessibles, afin que tous les élèves se sentent concernés et inspirés et qu'ils aient des défis à relever. Les activités d'apprentissage et l'expérience vécue par les élèves leur permettront de développer leur maîtrise de la langue et de se servir de cette dernière avec assurance et compétence dans leur milieu d'apprentissage, dans leurs communautés, dans leur culture et dans le monde de façon générale.

Le développement des compétences langagières au programme d'immersion précoce favorise le développement du langage dans des situations authentiques. Ce processus d'acquisition est lié au développement des compétences en communication et en compréhension, dans le cadre duquel l'élève explore et cherche à comprendre le monde qui l'entoure et les informations qu'il reçoit. En créant une ambiance authentique en langue seconde, on encourage les élèves à établir des liens entre les connaissances et compétences langagières qui sont transférables aux autres matières scolaires. Il est essentiel que la seule langue de communication dans la salle de classe soit le français. Il est donc nécessaire d'instaurer une atmosphère de confiance, dans laquelle l'élève prendra des risques, fera des erreurs et participera au maximum. Dans un pays officiellement bilingue et multiculturel, l'acquisition d'une langue seconde permet aux élèves de s'investir davantage dans les autres cultures, dans l'optique de devenir des « citoyens du monde ».

Français / Français arts langagiers 10e année : Les élèves examineront les questions liées à la violence fondée sur le genre par l'entremise d'un éventail de textes.

Raison d'être

Ces résultats d'apprentissage visent à sensibiliser les élèves aux réalités et aux conséquences de la violence fondée sur le genre à travers l'analyse critique de divers textes. Les élèves auront des occasions d'établir des liens entre les questions présentées dans la littérature et celles qui existent dans le monde contemporain. En explorant différents points de vue et différents types d'expérience vécue, ils auront l'occasion de développer leur empathie et leur compréhension de la dynamique des relations sociales. L'encadrement de ce sujet d'étude dans les textes leur permettra également de mettre en évidence les stéréotypes, les inégalités et les rapports de force qui perpétuent ces violences, sous un angle à la fois scolaire et social. Avec un enseignement favorisant la réflexion et le dialogue, on encouragera les élèves à développer leurs compétences en pensée critique, à noter la dynamique des relations de pouvoir dans la fiction et dans le monde réel et à devenir des acteurs capables de faire évoluer leurs propres communautés.

Compétences

Examiner

Mener une enquête pour étudier et mieux comprendre un concept.

Mettre en question

Étudier un argument, un point de vue ou une question de façon à mettre en évidence les présuppositions, les partis pris ou les liens sous-jacents.

Analyser

Prendre en considération la nature ou la structure d'une chose en la déconstruisant en composantes afin de la comprendre ou de l'expliquer.

Résultats d'apprentissages spécifiques

- **Analyser** ce que font les auteurs et les auteures pour décrire les relations de pouvoir à travers les textes et les médias.
- **Mettre** en question la façon dont les relations de pouvoir sont représentées dans un éventail de textes.
- **Examiner** l'influence sur l'auditoire de la façon dont les relations de pouvoir sont représentées.
- **Examiner** l'influence des relations de pouvoir sur les réactions des témoins.

Concepts et questions d'orientation

Relations de pouvoir

- En quoi le pouvoir peut-il être soit positif soit négatif?
- Pourquoi est-il important d'être capable de distinguer ou d'expliquer une relation de pouvoir?
- Quelle est l'influence des relations de pouvoir sur les relations interpersonnelles?
- Quelle est l'influence des structures sociales sur les relations de pouvoir?

Choix des artistes, auteurs et auteures

- Quels choix font les personnes qui parlent, écrivent et créent lorsqu'elles représentent les relations de pouvoir, et pourquoi?
- Dans quelle mesure les représentations textuelles des relations de pouvoir reflètent-elles ou non la réalité?
- En quoi les choix des artistes m'aident-ils à comprendre leur message et à déterminer leur fonction?
- Qu'est-ce qui rend pertinents les choix de présentation et de communication textuelle?

Français / Français arts langagiers 10e année : Les élèves examineront les questions liées à la violence fondée sur le genre par l'entremise d'un éventail de textes.

Sources d'influence

- Qu'est-ce qui m'influence? Qu'est-ce qui me permet de le dire?
- Qu'est-ce qui fait de quelque chose une source d'influence?
- Y a-t-il certains textes qui ont plus d'influence que d'autres? Lesquels?
- Quelle est l'influence sur la vie réelle de la représentation des relations de pouvoir dans les œuvres d'art?
- Quel effet d'expérience vécue par la personne a-t-elle sur son interprétation du texte?

Réactions des témoins

- Quelle est l'influence de l'évolution des relations de pouvoir sur la réaction de l'auditoire face à un texte donné?
- Quelle influence la position de la personne et ce qu'elle ressent sur sa sécurité personnelle peuvent-ils avoir sur sa réaction en tant que témoin?
- En quoi la position de la personne change-t-elle selon le groupe dont elle fait partie à un moment donné?

Français / Français arts langagiers 11e année : Les élèves examineront les questions liées à la violence fondée sur le genre par l'entremise d'un éventail de textes.

Raison d'être

Ces résultats d'apprentissage visent à sensibiliser les élèves aux liens entre la normalisation de la violence fondée sur le genre dans les textes et ses implications pour le vécu des individus. À travers la réflexion et le dialogue, les élèves analyseront l'utilisation qui est faite de la violence non seulement comme élément d'intrigue, mais souvent sous une forme intégrée au point qu'elle est rationalisée. En examinant les façons et les raisons qu'ont d'autres textes de remettre en question la normalisation de la violence fondée sur le genre, les élèves auront l'occasion d'explorer les liens entre le point de vue et les relations de pouvoir. On abordera les effets sur l'auditoire de la normalisation et la mise en cause de la violence, en observant l'influence que les actes et messages véhiculés par les textes peuvent avoir sur les attitudes sur le plan individuel et sur le plan social. Les relations entre les représentations textuelles et les réactions face à la violence dans l'analyse des textes constituent la dernière facette à examiner. En étudiant ces différents aspects, les élèves développeront leur point de vue critique sur les messages véhiculés par les textes et sur leur impact sur la société.

Compétences

Analyser

Prendre en considération la nature ou la structure d'une chose en la déconstruisant en composantes afin de la comprendre ou de l'expliquer.

Examiner

Mener une enquête pour étudier et mieux comprendre un concept.

Résultats d'apprentissages spécifiques

- **Analyser** la normalisation de la violence fondée sur le genre dans divers textes.
- **Analyser** en quoi divers textes remettent en question la normalisation de la violence fondée sur le genre.
- **Analyser** l'effet de la normalisation la violence fondée sur le genre sur l'auditoire.
- **Examiner** l'influence de la normalisation de la violence fondée sur le genre dans les textes sur les réactions des témoins.

Concepts et questions d'orientation

Normalisation de la violence

- Pourquoi est-il important de bien comprendre le cycle de la violence si l'on veut lutter contre ce cycle?
- En quoi le cycle de la violence peut-il contribuer à sa normalisation?
- Dans quelle mesure la violence normalisée dans les textes risque-t-elle d'être présentée sous une forme séduisante?

Remettre en question la normalisation de la violence

- Que veut-on dire par « remettre en question » quand on parle de la normalisation de la violence?
- Dans quelle mesure les textes illustrent-ils la normalisation de la violence ou sa remise en question?
- En quoi la remise en question de la normalisation de la violence mène-t-elle à une évaluation des relations de pouvoir?

Français / Français arts langagiers 11^e année : Les élèves examineront les questions liées à la violence fondée sur le genre par l'entremise d'un éventail de textes.

Influence sur l'auditoire

- Comment est-ce que la violence est représentée dans les textes?
- Quelles différences y a-t-il entre les représentations de la violence fondée sur le genre et les autres formes de violence?
- Quel est l'effet sur les attentes des individus des textes auxquels ils sont exposés?
- Quel est le lien entre les textes populaires et les attentes de la société?

Réactions des témoins

- Dans un texte donné, quelle est la réaction des témoins face à la violence fondée sur le genre?
- Que peuvent faire les textes pour encourager les témoins à réagir ou les en dissuader?
- Est-ce qu'il y a des réactions de témoins qui sont mieux acceptées que d'autres sur le plan social? Pourquoi?

Français / Français arts langagiers 12e année : Les élèves examineront les questions liées à la violence fondée sur le genre par l'entremise d'un éventail de textes.

Raison d'être

Ces résultats d'apprentissages servent à développer les compétences que possèdent les élèves quand il s'agit d'adopter une attitude critique dans leur comportement de consommateurs. Les textes jouent un rôle important dans la société, soit en renforçant les normes existantes, soit en suscitant une évolution des mentalités. À travers la discussion et la réflexion critique, les élèves auront l'occasion d'évaluer les différences entre les textes pour ce qui est des attentes relatives au rôle des hommes, des femmes, etc., de la mise en question et des facteurs entraînant des changements qui ne sont pas entièrement positifs. Cette exploration porte en priorité sur la question de savoir en quoi les représentations textuelles peuvent encourager ou, au contraire, freiner l'intervention des témoins face à des situations de violence. En examinant les textes de la tradition et des exemples contemporains, les élèves auront l'occasion de faire part de leur réflexion et de leur avis sur la responsabilité éthique des artistes. En acquérant un point de vue critique sur ces questions, les élèves comprendront mieux l'impact des textes sur la société et sur les comportements individuels.

Compétences

Analyser

Prendre en considération la nature ou la structure d'une chose en la déconstruisant en composantes afin de la comprendre ou de l'expliquer.

Examiner

Mener une enquête pour étudier et mieux comprendre un concept.

Résultats d'apprentissages spécifiques

- Examiner le rôle que peuvent jouer les textes pour effectuer le changement social.
- Examiner dans quelle mesure les textes reflètent les normes sociales liés au genre et également dans quelle mesure ils le remettent en question.

- Analyser la responsabilité éthique des artistes dans la façon de représenter les rôles attribués aux hommes, aux femmes, etc. et la violence fondée sur le genre.
- Examiner dans quelle mesure les textes peuvent constituer un obstacle ou un soutien à l'intervention des témoins.

Concepts et questions d'orientation

Les textes et l'évolution de la société

- En quoi la littérature est-elle susceptible de faire évoluer la société?
- Quel rôle la littérature et les autres textes jouent-ils pour effectuer le changement social, soit positif ou négatif?
- En comparant les médias traditionnels et les médias sociaux, comment chaque type de média change-t-il la société?
- Quel rôle l'évolution du langage joue-t-elle dans la société contemporaine (mots-clics, slogans, argot, etc.)?
- Quel rôle la réaction de l'auditoire joue-t-elle dans l'interprétation des textes?

Représentations dans les textes

- Quelles raisons les artistes ont-elles de représenter les rôles des hommes, des femmes, etc. de telle ou telle manière?
- Quel est l'effet des représentations des rôles des hommes, des femmes, etc. sur les interprétations du texte?
- En quoi est-ce que les représentations de la masculinité et des rôles des hommes, des femmes, etc. correspondent-elles à la réalité ou, au contraire, la remettent-elles en cause?

Français / Français arts langagiers 12e année : Les élèves examineront les questions liées à la violence fondée sur le genre par l'entremise d'un éventail de textes.

Responsabilité des artistes

- Quel est le lien entre la taille de l'auditoire pour des artistes et les responsabilités de celles-ci?
- Quel est l'effet de l'évolution des médias contemporains (avec notamment les algorithmes) sur la responsabilité, l'intention et l'impact des artistes à titre individuel?
- Quelles pourraient être certaines des considérations morales pour les artistes qui produisent des textes sur des questions contemporaines (par exemple, FFADA)?

Réactions des témoins

- Quels sont les rôles des témoins en tant qu'auditoire et en tant que consommateurs?
- Quelle est l'influence des changements dans les médias contemporains sur le comportement individuel des témoins?
- L'auditoire a-t-il pour responsabilité de s'informer dans sa consommation des médias?